

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON PUBLISHERS LIMITED
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

21 (號二八一第卷六十五第紙聞新) Sat., November 21 1964 (Vol. 26 No. 182 Page 1)

森比警告美比勿擅與叛軍談判

剛果局勢混亂

比國傘兵候命

被囚美比領事文告，呼籲停止援助森比，方保人質性命，聯國安理會將再干涉

(利奧波特維廿一日美聯社電)剛果政府軍隊約二千余日向北部推進，接近叛軍首都丹利維城，企圖拯救被叛軍劫持囚禁的一千白人。但剛果總理森比對美比兩國未經剛果政府同意，而直接與叛軍談判，表示極大不滿。日前比利時派兵約五百人，集中於中非大西非洲海岸的英屬阿爾及爾，準備由美比兩國派飛機運送進入叛軍後方，設法以武裝干涉，營救白人。但森比現已發出警告，認為任何外國軍隊未經剛果政府同意，而擅自開入剛果境內，是屬於一種侵略的行動，倘若預先向剛果政府提議，則可能經過考慮而獲得同意。

據丹利維城叛軍電台今日廣播，正式發表在被囚中美國及比利時兩國領事的文告，謂如美比兩國立即停止軍事援助森比政府，則能確保現在丹利維城的美比兩國人民的安全。

紐約消息：聯合國秘書長尤金今日發表意見，呼籲安理會理事國能採取行動，以消除剛果的危機。認為任何足以危害國際和平、安全的事件，應提交安理會處理，但現未提議召開特別會議。

華盛頓消息：美國務院今日已證實美比兩國與叛軍談判，可能採取武裝干涉行動，以解救被囚的白人，並通知其他有關的國家，希望參加一致行動。

倫敦消息：據莫斯科電台廣播塔斯社的報告，謂蘇聯政府對美比兩國干涉剛果的行動，表示反對。蘇聯政府支持非洲國家，自行解除一切危局局勢的發展。

同時要求各國立即停止干涉剛果內政，讓剛果人民如其他非洲人民一樣，有權自己解決國內問題，自行建設自己的國家。

駐剛果美大使麥康明現擬派代表與叛軍談判，此舉時外交部長史柏克贊同由國紅十字會代表團負責設法撤退現在剛果的所有外國僑民。

非洲加僑或有希望

單信返加下院報告

(奧太瓦廿一日加華社電)社信黨黨團主席非州回國，於昨日出席下院報告：彼此次非州任務，其成就之程度，任何人均不能完成。

彼謂：彼曾與政府委託之任務，並非自由黨政府之利益，而為加國利益及外援助計劃而設。

彼謂：剛果之叛軍已在他之安排及商議下，准許紅十字會訪問被囚人質之卅名加國人。若一切順利，或有脫離人質行列之可能。

剛果叛軍因美比飛機及機師協助政府軍轟炸他們，故將卅名白人劫持為人質，若美比敢於繼續轟炸，則卅名白人亦將同歸於盡。

現手機空襲已進入叛軍之線內，故對軍對此等人質更加重視。

單信謂：彼曾與非州工作多年，能尋求其他非洲國家首長代為安排及設法，方獲有如此的成就。

堅尼地逝世一週年

堅夫人悼痛致祭悼

(特訊)十一月二十一日，堅尼地夫人逝世一週年，全美的出版界均以整個篇幅刊出紀念文字，其中最感人的一篇簡短文字，茲摘錄如下：

「他去世了，這一年中，在他的生日，在各種紀念日，在看到他孩子奔向海洋的時候，使我想到：「去年今日是我最後一次看到他，那時他充滿了愛和生命，而今，這一切都帶着無限的哀痛，沒有任何方法可以慰藉，失去的永遠不能再補償！我早應該知道他是一位超人，夢想着和他白頭偕老，同着我們的子孫長成，是一種過奢的希望，他希望是一個真正的人，而今他卻成了一個傳奇中的英雄，他已經完全得到了解放，但我們還要活下去。熱愛他的人都應該了解：「你所要戰勝的死亡，比吞食你的生命的死亡更更難。」

因風破產 星島歸僑伏屍

(香港訊)一名新加坡歸僑，忽然被人發覺離奇暴斃於星島一菜園中，死者似為貧病交迫，身無長物，身上只蓋着一張毛毯而已。

死者李煥容，卅卅二歲，離星島早橋居星島，七八年前，挾其全部財產數萬數元由星島返港。

其後由大嶼乘港，與三個哥哥同居於柴灣木屋，此時已居貧窮困苦。

數年前，他曾認識一位咖啡店老板的女兒，發生戀愛，但由於一貧如洗，無以結婚，友友對其男，自此之後，死者便時常面帶愁容，鬱鬱寡歡，有時無端哭笑或大發脾氣，自怨自艾，但是為了生活，他不得不到處尋覓工作，曾先後在菓園及菜園中任職，其後經營菓園生意亦告失敗，最近幾個月來，由於多次颶風襲港，又將死者所經營的菜園沖毀，死者生活更成困苦。

據悉：死者最初寄居其大哥處，後來轉住於一位姓陳的友人家中，十二日凌晨四時許，死者忽然從其寄居的友人處逃走，死者身上帶着一個皮包，內有他會費了。一番心血而積蓄的錢，警方正在調查中。據聞，屍旁有一隻盛滿藥水的杯子，推測可能是出於輕生。

中共攻擊美國掩飾 侵犯北越領空主權

(東京廿日合衆社電)據此間收聽中共新華社廣播：北越宣佈前日美機侵犯北越領空，北越邊境前日美機三架，地面防空炮擊擊落美機兩架，另有兩架被擊傷後逃遁。北越國防部長宣佈美機在寮國領空被擊落，是虛構傳言，企圖轉移國際視線。

該廣播又謂美機機羣，包括一〇〇式及F-八式等類噴射戰鬥機，是從寮國的方向，侵入北越及北越的領空。

不再撥解香港因恐港府送去大陸

偷渡澳洲華僑佳訊

(堪培拉訊)據政府當局十七日宣佈，在專製工作，澳洲政府考慮如何處理該等華人該項居留兩年之問題，該等華人曾向中國大使館進入澳洲，據政治方面人士宣佈：政府需要將該等遞解出境，但政府現面臨多項問題，該等華人不得指定應由何處遞解出境。

香港因受到一項龐大的難民問題之故，將不收容該等華人，因此，彼等祇能遞解回中國大陸，但澳洲政府深慮免難似在一九六四年四月所發生同樣令人嘩然之事件，其時雪梨某處發生難民，曾被遞解回港及隨後越過邊界被遞回中國。澳洲兩國關係自由黨後座議員曾抗議將該等華人遞解回港，但政府之電報，在黃島與中英邊界移交與英方之區區暴力擄劫，迄今已有四十八小時了，這些不願透露身份的人士拒絕發表有關的更詳細消息。在傳說與黃桂楠的工伴同時，警方搜查綁匪和黃桂楠的工伴，給賊開了兩槍，組織綁匪的新加坡警察，在宗案中顯得無能為力，過去幾宗同類案件也是不了了之的。

黃桂楠仍下落不明

轟動星洲大綁架案

(新加坡訊)據十五日晚傳聞，綁架國際金融家黃桂楠的匪徒，勒索十萬鎊，贖金，這項消息是最近受害家屬的人士透露的一個燈光幽暗的郊區暴力擄劫，迄今已有四十八小時了，這些不願透露身份的人士拒絕發表有關的更詳細消息。在傳說與黃桂楠的工伴同時，警方搜查綁匪和黃桂楠的工伴，給賊開了兩槍，組織綁匪的新加坡警察，在宗案中顯得無能為力，過去幾宗同類案件也是不了了之的。

東亞組盟主爭霸戰

獅卡虎加週末肉搏

(本報記者專訊)東亞組足球分組爭霸戰，本週末已進入高潮，究竟何隊代表東方，向代表西方之日本廿八日在東京，即度爭奪「周李杯」呢？本週末便有一場精彩的足球賽，獅卡虎加與日本隊在東京，即度爭奪「周李杯」。

獅卡虎加隊在東京，即度爭奪「周李杯」。

帝國球場停車場內 兩假釋犯殺車被捕

(雲訊)於星期三晚，假釋犯獅子球與卡卡牛仔球比賽足球之時，在帝國球場之停車場內，有兩名囚徒因假釋犯犯車，將停於車場之車多輛破壞，損失逾三千元，終為警犬協助他們拘捕。該兩名青年犯，初時偷去一輛車，後來撞向欄杆上不能駛動，乃憤然用力將車之蓬剝破，又用鎚將車上收音機擊毀。

該兩名青年犯，初時偷去一輛車，後來撞向欄杆上不能駛動，乃憤然用力將車之蓬剝破，又用鎚將車上收音機擊毀。

不懂中國婚姻法 加拿大法官頭痛

▲旅加一華商重婚案撤銷
(卡加立法社電)一位加拿大法官，不熟中國婚姻法，星期四日撤銷杜格法官撤銷重婚案之時，即馬瑞生(譯音)曾於一九二七年與中國一鄉村中，接楊金來(譯音)到他雙親拜神祖廟，當時並無其他官或宗教人士在場。後來馬瑞生與加拿大，並與一位在加拿大出生之華裔女子結婚，而楊金來則仍與中國與馬之母親同住，楊氏後來與加拿大，並與馬瑞生之妻，馬氏後來與加拿大，並與馬瑞生之妻。

美國繁榮須賴裁軍

哥大教授指陳裁軍

(滿地可廿日加華社電)哥倫比亞大學教授內德，妙文氏於星期五日謂：美國國防政策，大大打擊，美國經濟進入窮途末路，故要以和平政策代之。

彼謂：美國國防政策，大大打擊，美國經濟進入窮途末路，故要以和平政策代之。

德上將否認訪中共

(香港訊)已退休之西德四星上將史巴爾博士，頃否認與香港前駐中德大使一與北平前駐德官方接觸。史巴爾博士，頃否認與香港前駐中德大使一與北平前駐德官方接觸。

華府人事預測

華府人事預測

但此間政治評論家一致預料，除若干與內政有關之人事將有所改變外，過去四年間曾負責策劃執行美國外交及軍事政策之重要閣員，必獲留任總統之再度任命，特別是國務卿羅斯福及國防部長麥克納瑪拉均將留任無疑。

若若干消息靈通人士傳出，曾獲總統留任，麥、留任，二氏已獲總統留任，曾獲總統留任，麥、留任，二氏已獲總統留任。

曾獲總統留任，麥、留任，二氏已獲總統留任。

每日箴言

欲求則。基之欲。義理而。一公文朱。



格 言
治心之道，先去其毒，陽惡曰忿，陰惡曰怨，治身之道，必防其患，剛惡曰暴，柔惡曰慢，治世之道，二者交濟，曰慎言，曰節飲。



順化又名富春，位於越南中折的香江口，現為承天省省會，其地於十六世紀起，曾為阮氏王朝國都，古地名勝甚多，為遊覽勝地之一。

越南順化古城

王城作四方形，城外環繞着二條城河，有四個城門，東南門外通市區，門首有一王會圖，刻有車馬輪，一神京勝景，山水高深，一神京勝景，山水高深，一神京勝景，山水高深...

風簷展書讀

(歐陽修語)這正是作者積極爭取作一碑仁至義盡的英雄的保證，展現其書，這與上文的「一一垂丹青」句子相...

奇文共賞

馬立邦
黃卓無謀枉用功，貪圖女色血流通。良言逆耳應盡散，一代奸雄小孽終。

探春在賈府
像「紅樓夢」所顯示的，榮寧兩府，正經歷着封建貴族的腐敗...

其二：筆 銘 張節卿
文不在多，有價則名，字不在肥，有骨則靈，斯是秀筆，惟予足於！

爲了自己在賈府中的地位，爲了明確自己是「主子」而不是「奴才」...

其二：筆 銘 張節卿
文不在多，有價則名，字不在肥，有骨則靈，斯是秀筆，惟予足於！

明文實業有限公司
JACK-FERN INSURANCE AGENCIES LTD.
Auto Fire Life
Business, Home and Mortgage and BRUNNING AGENCIES LTD.
REAL ESTATE
308 A-Centre St., S. Calgary, Alta.
Phone: Bu. 263-3890, 269-3965
Res. 289-4055

南華麵廠
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新製機器 大小光顧 均極歡迎

金菊園有限公司
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: MU 3-0811
本公司專售國口 日日生鮮豬肉 牛欄新鮮牛什 什。各種肉品。 精製燒臘。中西 臘食什貨。四時 瓜菜。貨真價實 發行零沽。 一律優待。

鹿尾肥補丸
試服庄十元 一料式十元
牛料能服十日。便不夜起。服藥者。不可因此。多行房事。致致耗損精神。服完半料見效。再購未遲。服此補丸。身體強壯。補氣補血也。子嗣艱難。服此丸更妙。

皮膚止癢膏
治皮膚癢。各種頑癬。癢癢痛苦。一抹見功。
CHUNG KUO YORK HONG
112, E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
雲坤中國海狗片打街東一百一十五號

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820
五磅十孔 花旗乾麵 雲香乾麵 花旗炸麵 蒸氣炸麵 蒸氣香皮 鮮雲香皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 每日新鮮 迎歡

BRITCOL FURNITURE & TV MART LTD.
4464 Main St., Vancouver 10, B.C.
公司電話 TR 4-1776, TR 4-0811
住宅電話 TR 6-4493
經理人: TOSH KITAGAWA 操氏切亞加華
HAROLD WONG 黃超
黃超專售及修理各種 電器。冷氣機。是 精修。冷氣機。工程。會 具。工作保證。誠實。可 靠。日夜服務。
本公司專售各種名牌 電器。冷氣機。洗衣 機。傳真機。熨斗。 音響機。燒烤爐。及 各種。電器。用品。價 格。相宜。貨物。真 實。分期。付。款。以。現。款。或 匯票。均。可。特別。歡迎。

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE: MU 3-3022
新到
大沙田柚 檳榔芋仔 紅芽芋仔 大三牙或 黃花片 雙托水仙花頭

JACK WONG
P. O. Box 921
VERNON, B. C.
本園有唐人 瓜菜出市 靚大羅白 大小冬瓜 大肉召菜 白菜芥菜 價錢特別相宜 所有貨物 貨真價實

有吉舖出賃
雲坤打打街東一二六號之吉舖出賃。如 意者可到廣生雜貨行。或電話六八一 八六一三商議亦可。

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: MU 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
旅行佳福音
檀香山旅行。來回機票加幣三百二十元。包括六晚頭等旅店 餐宿。二。接受歡迎。檀香山。三。遊覽全島名勝古蹟。 三。參觀珍珠港。四。正風舞舞舞舞舞。五。六天 之旅店費用。歡迎。歡迎。歡迎。歡迎。歡迎。歡迎。 如有詢問。請向本社。函詢。均可。隨時奉告。
電話：六八三。三六五八。六八一。六八一五
太平洋旅行社 陳國良 啓

中和行有限公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.
正沙田柚 鮮明海味 枝干糖美 合時水貨
大小光顧一律歡迎 壹式九號奇化街 (近維多利亞街半個街口)

南洋商業銀行
遷址通知
本行原址改建工程業已 完成，於一九六四年十二 月一日遷回原址香港德輔 道中一號A
(1A Des Voeux Road, C., Hong Kong)
繼續營業，歡迎惠顧，敬 請指導。
香港 南洋商業銀行 Nanyang Commercial Bank Ltd., HONG KONG

Canada Trust-Huron & Erie
416 Main St., Vancouver, B. C. 682-6701
加拿大信託公司總街分行
甲種活期儲蓄利息優厚，現行儲蓄週息四厘，每月 計息一次，如屆時不支取者則將利息撥作本金利上 生利此種儲蓄之存款等手續上現金可隨時支取應用 在加拿大信託公司人可享有較優厚之利息，為便利 其顧客起見加拿大信託公司之營業時間與其他銀行 不同，各種支票均可在本公司兌現，同胞前來洽商 均所歡迎也。
營業時間：星期一至五上午九時至下午五時 星期六上午九時至下午四時
經理 哈利斯 副經理 李煥康

NOTARY PUBLIC 溫公證人
ordon-W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 代理辦理各種文件
及辦理買賣契據
標仔梳銀行二樓細街夾
片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

HUGO G. ORRE
曉哥·柯氏
水龍煖汽
承接修理與安裝。各種熱
水煖氣。煤油與煤氣爐。在
電力排通清潔去水。工
作妥當。價錢克己。隨時
應命。
電話 AL 5-0955, MU 4-2817

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710
家庭相 結婚相 護照相
精修晚上惠顧
備有新式照像方便顧客

何雅慈油色
舖內外油漆。修補。設備。定。
電話 233-9245 下午四時後 地址：細街
五五〇號

東廣麵廠
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗麵 炸麵 麵粉
全蛋干麵 淨干麵
銀絲炒麵 零沽發行 歡迎索辦

雲埠伊頓公司
THE T. EATON CO. LIMITED
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨
物包令滿意 否則原銀奉
回所滿意者 即其價值貨
質價值與服 務等是也與
伊頓交易最 得君的信心

周愛權
精驗各種時鐘眼鏡
兼修破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 四四四號細街
444 Main St.,
Vancouver 4, B.C.
電話 682-7561
按月上門服務 依期不誤

新美鮮味
Sunbeam White
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗曹 四·〇八二一

榮榮臘味廠
臘味專家 精製臘味
批發全球 價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗曹 四·〇八二一

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
三一號哥林比亞街 電話 MU. 4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.
誠聘請各位華友
選購一九六五年各款新車
VALANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL
FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALPINE
或電話與本人洽商
H. Harry, Toney TR 6-9211
住宅電話 TR 6-6289

CHINESE HERBS
111 Lane St. Pany Rooms, RM. 110
KAMLOOPS, B.C. CANADA
錦輝坤 謝禮謹白

髮絲公司
KUN KONG SIK KOO
電話 MU 3-4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣
裝履履及水松衣
雲宮燈籠具 蘇杭
繡貨應有盡有目
錄印便函索即奉

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號細街
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

HOFMANN'S "MENTHA FLUID"
赫夫曼的薄荷藥水
"ROMA IMPORT CO."
Post Station F. Box 5535
Vancouver 12, B.C. Tel. 325-6657
你的家庭不可缺少的良藥
赫夫曼的薄荷藥水
可以醫治下列各症
凡冷症引起之症
風濕骨痛
虫咬、小傷及臭狐等
頭痛、疲倦、牙痛等
還有其他什症均可醫治
各大藥房均有出售，或
可直接向本公司購買，
華區：廣濟堂

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營
中西著名生
藥藥材各項
化裝品俱備
兼製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜
專醫跌打外科

雲埠建權社初選通告
△ 雲埠建權社初選通告
洪啓者：本社現任職員。任期將滿。照章應
選新人繼任。茲定期於本月廿一日(星期六)
晚八點。在本社禮堂召開全體社員大會。舉
行初選。屆時請男女社員。依時蒞會。共
同選舉。切勿放棄責任。是所至盼。此佈。
雲埠建權社啓
中華民國五十三年十一月十八日

代東
本支社謹訂於民國五十三年十二月五日(星期六)下午一時舉行成立第
吉週年紀念典禮並設茶會五時假座禮堂酒家歡宴統請
全加各級機關團體親友蒞臨屆時實為光榮幸甚
板汝建權支社全人敬約
Part Coon Club 104 Kingway St. Port Alberni, B.C.

Henry Birks & Sons (B.C.) Ltd.
Vancouver, B.C.
also Oakridge and Park Royal
Shopping Centers
鑽石戒指
意存拿麥的錶仔
(GENUINE MATIC WATCHES)
純銀器具
送禮物品 非常豐富
顯利卜首飾公司
710 GRANVILLE TS.

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
新到
唐山水貨
合時咸魚
專車送貨 快捷妥當

元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575
新到
雙托水仙花頭
登市

黃漢經
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
餐館一間。位在雲埠中央區域
。每月生意約四千五百元。星
期日不開市。架生良好。兼有
長批。取價八千元另另貨。意
欲做餐館者。請移駕或電話至
吳國華辦事處問吳榮順或林昌定
必詳細答覆。
△附設營業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工廠業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

保護你的重要文件
△用巴拉斯的資料
本報特置新式機具。能以製造資料(巴拉斯
的 Plastic 即透明化學資料。將重要文件、
大報紙、出世紙、證書、相片、餐紙、行情
單等。底而包蓋保護。使其不起皺紋或摺角
。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可
免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。
所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。
本報承接印各種中西文件
The Modern Way
To Be Traditionally
Correct
The Bouquet
Invitation
Line
Wedding Invitations
各種請帖，謝帖，名片，信箋，英文凸字信箋

